

Enfermería 5 Réunions et rôles



- Participer aux réunions pluridisciplinaires
- Donnez votre avis
- Comprendre les rôles des autres professionnels
- Vocabulaire : intitulés de poste et hiérarchie dans le secteur de la santé, rôles au sein des équipes pluridisciplinaires

Le chef de service	<i>(Jefe de servicio)</i>	Le physiothérapeute	<i>(El fisioterapeuta)</i>
Le coordinateur d'équipe	<i>(Coordinador del equipo)</i>	Clarifier une responsabilité	<i>(Aclarar una responsabilidad)</i>
Le directeur d'hôpital	<i>(Director del hospital)</i>	Contester poliment	<i>(Contestar educadamente)</i>
Le pharmacien	<i>(El farmacéutico)</i>	Demander des précisions	<i>(Pedir precisiones)</i>
Le praticien ambulatoire	<i>(El profesional ambulatorio)</i>	Donner son point de vue	<i>(Dar su punto de vista)</i>
Le psychologue	<i>(El psicólogo)</i>	Présenter son avis	<i>(Presentar su opinión)</i>
Le chirurgien	<i>(El cirujano)</i>	Prendre la décision	<i>(Tomar la decisión)</i>
Le médecin	<i>(El médico)</i>	Proposer une solution	<i>(Proponer una solución)</i>
L'infirmier / L'infirmière	<i>(El enfermero / La enfermera)</i>	Se mettre d'accord	<i>(Ponerse de acuerdo)</i>

1. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| a. Donner son point de vue | 1. Suggérer une solution |
| b. Demander des précisions | 2. Poser une question |
| c. Proposer une solution | 3. Présenter son avis |
| d. Se mettre d'accord | 4. Être d'accord |

a-3 b-2 c-1 d-4



2. Nota de servicio: reunión de coordinación de cuidados (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: psychologue, physiothérapeute, infirmière, donnez votre point de vue, coordinateur d'équipe, chirurgien, contestez poliment, demandez des précisions, pharmacien

Service de chirurgie – Réunion de coordination
 Merci d'être à l'heure : la réunion dure 30 minutes.
 Objectif : organiser la sortie de M. L. et clarifier qui fait quoi. Le _____ fait le point médical. L' _____ présente l'état du patient et les besoins à domicile. Le _____ propose le plan de rééducation. Le _____ vérifie les traitements et les ordonnances. Le _____ peut signaler une difficulté.

Le _____ note les décisions et les responsabilités. Si vous n'êtes pas d'accord, _____ et _____ avec une solution. Si une tâche n'est pas claire, _____ pendant la réunion. Le chef de service valide la décision finale.

Servicio de cirugía – Reunión de coordinación (martes 8:30)

Gracias por llegar a tiempo: la reunión dura 30 minutos. Objetivo: organizar el alta del Sr. L. y aclarar quién hace qué. El cirujano hace el punto médico. La enfermera presenta el estado del paciente y las necesidades en el domicilio. El fisioterapeuta propone el plan de rehabilitación. El farmacéutico verifica los tratamientos y las prescripciones. El psicólogo puede señalar una dificultad.

El coordinador de equipo anota las decisiones y las responsabilidades. Si no está de acuerdo, cuestiona con cortesía y dé su punto de vista aportando una solución. Si una tarea no está clara, pide precisiones durante la reunión. El jefe de servicio valida la decisión final.

1. Quels professionnels participent à la réunion et que fait chacun d'eux ?

2. Comment devez-vous réagir si vous n'êtes pas d'accord ou si une tâche n'est pas claire ? Donnez un exemple simple.

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

	Verdadero	Falso
Le chef de service demande à tous les membres de l'équipe de donner leur avis.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Le chirurgien et le pharmacien sont d'accord sur la première action à faire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Le coordinateur d'équipe précise les tâches de chaque personne.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



4. Elige la solución correcta

- En réunion, le coordinateur d'équipe _____ (En la reunión, el coordinador del equipo propone una solución para organizar mejor los cuidados.)
 une solution pour mieux organiser les soins.
 a. proposais b. proposer c. proposent d. propose
- Le médecin _____ des précisions au (El médico pide precisiones al farmacéutico sobre la dosificación.)
 pharmacien sur le dosage.
 a. demandé b. demande c. demander d. demandent
- Le chirurgien _____ poliment la décision du (El cirujano cuestiona cortésmente la decisión del jefe de servicio.)
 chef de service.
 a. conteste b. contestent c. contestait d. contestes

1. propose 2. demande 3. conteste

5. Lee el diálogo y responde a las preguntas

Julie (infirmière): Docteur Martin, je donne mon avis : le patient a très mal après l'opération, on peut appeler le pharmacien pour vérifier les antalgiques.
 (Doctor Martin, doy mi opinión: el paciente tiene mucho dolor después de la operación; podemos llamar al farmacéutico para revisar los analgésicos.)

Dr Martin (chef de service): D'accord, mais j'ai besoin de précisions : qui contacte le pharmacien et qui note cela dans le dossier ?
 (De acuerdo, pero necesito precisiones: ¿quién contacta al farmacéutico y quién lo anota en la historia clínica?)

Julie (infirmière): Je peux appeler le pharmacien tout de suite, et l'infirmière de nuit notera dans le dossier ; ça vous convient ?
 (Puedo llamar al farmacéutico ahora mismo, y la enfermera de noche lo anotará en la historia; ¿le parece bien?)

Dr Martin (chef de service): Oui, on se met d'accord : tu appelles le pharmacien, et je prends la décision avec le médecin de garde pour adapter le traitement.
 (Sí, quedamos así: tú llamas al farmacéutico y yo tomo la decisión con el médico de guardia para adaptar el tratamiento.)



- Quel est le problème du patient et quelle solution propose Julie ?

2. Quelle phrase sert à demander des précisions dans le dialogue ? Proposez une autre façon simple de la dire.
-

6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

À mon avis, ... / Je propose de ... / Pouvez-vous préciser qui s'occupe de ... ?

1. Vous assistez à une réunion à l'hôpital avec le médecin et l'infirmière : quel est votre avis sur la prise en charge du patient ?
-
2. Lors de la réunion, une responsabilité n'est pas claire : que demandez-vous et quelle solution simple proposez-vous ?
-

7. Redacción de correspondencia


